Ascoltare La Sua Voce

Grazie, Fratello Neville. Credo sia stato detto da Davide: "Mi sono rallegrato quando mi hanno detto, andiamo nella casa del Signore". C'è proprio qualcosa della scuola domenicale che le altre parti del servizio non hanno, qualsiasi altro momento della giornata. Ci siamo appena svegliati da una buona nottata di riposo, e—e ci sentiamo davvero diversi, e si è rinfrescati e pronti per la giornata.

2 Ora ci pare di capire che. . .Ieri sera, abbiamo chiesto alle—alle persone se avessero una chiesa del loro. . .in cui andavano, mentre sono in visita o—o. . .intendo dire, abituali membri di chiese, che dovrebbero andare nella loro chiesa stamattina. Perché, a noi che siamo un'interdenominazionale, non piace prendere le persone dalla loro congregazione.

3 E sono stato accusato molte volte di—di condannare le altre chiese. Questo è sbagliato. Io non condanno le altre chiese. Condanno, molte volte, le cose che—che giustificano, ma certamente non condanno la chiesa. Ma, molte volte, quando insegnano cose che sono contrarie alle Scritture, allora io—io lo condanno. E poi quando fanno cose che sono peccaminose, e—e permettono che si faccia nelle loro chiese, io lo condanno. Ma mai. . .Proprio come si dice. . .Ho molti amici cattolici seduti qui, e io non condanno mai la gente cattolica. Condanno la dottrina della chiesa cattolica, perché non credo sia Scritturale. E io li condanno non più di quanto condanni molte delle denominazioni protestanti, perché non penso siano Scritturali. E mi sento in dovere di prendere posizione per quello che è la Verità. Vedete? Sapete, Dio vi apprezzerà se sarete onesti, proprio sinceri.

4 Sapete, molte volte, l'uomo che cerca moglie, un vero uomo che sia uomo dentro, non cerca assolutamente la ragazza che sia tanto—tanto bella in viso, o così via. Lui sa che questo si perderà, uno di questi giorni. Vedete? Lui cerca la donna che sia donna nella personalità, una vera donna. E se lei è fedele, e una vera donna, quell'uomo l'apprezzerà. Non m'importa quanto lui sia un—un cattivo individuo, e quanto stia dietro a—a pessime donne; non c'è uomo cattivo al mondo che non apprezzerà una donna che prenderà posizione per quello che dovrebbe essere veramente una donna. Proprio così. Perché, lui lo apprezza.

5 Ed è così che è con—con il predicare la Parola, se un uomo rimarrà fermo su quello che crede. Ora non. . .Ricordate, Dio conosce il vostro cuore. E se rimarrete fermi su quello che credete veramente che sia la Verità, allora potete avere fede in quello di cui parlate.

6 Ho un paio di ottimi amici qui. Il Fratello Charlie Cox, che vedo seduto laggiù. E nelle ultime settimane, sono stato giù in Kentucky con lui, a caccia di scoiattoli, dove mi sono riposato un po'. Il Fratello Banks Wood. E, ora, noi, preparando i nostri fucili, loro . . . Io devo proprio avere il mio così perfetto che centrerà una puntina a cinquanta iarde, o io—io non riesco proprio a cacciare. Vedete? Questo è tutto.

7 Beh, a che serve centrare una puntina? Vedete? Perché, se si spara allo scoiattolo, ed è un colpo alla testa, e la sua testa ha una circonferenza probabilmente grande *così*, andrà benissimo qualsiasi punto dentro lo spazio di un pollice, vedete, qualsiasi punto all'interno. Uno di quei ragazzi dice: "Va benissimo. Ho colpito lo scoiattolo". Vanno avanti e prendono lo scoiattolo. Ma, per me, deve essere proprio perfetto. Deve colpire la puntina. Non può mancarlo di un quarto di pollice. Deve colpire la testa della puntina, altrimenti divento del tutto nervoso e turbato.

8 E stavo seduto, l'altro giorno, nei boschi, e dicevo: "Signore, perché—perché sono così eccentrico? Perché mi hai fatto essere un eccentrico così?" Dissi: "Ora lì . . .

9 Il Fratello Banks andava a caccia con il suo fucile, e l'imbracciava per sparare, con il mirino telescopico. E voi proprio . . . Una volta ogni tanto, voi . . . uno andrà fuori, perché se ciò . . . Le munizioni caricate in fabbrica faranno così, comunque, capita perché si ha un po' di polvere in più, e un po' di polvere in meno. Ma se colpiva un po' più fuori, cioè un pollice o due, il Fratello Banks diceva: "Oh, va benissimo, ho colpito lo scoiattolo. Questo va benissimo". Non—non lo infastidiva. Charlie, allo stesso modo. Ma io . . .

10 Il mio deve colpire la puntina, proprio al centro, o questo mi disturba. Dissi: "Sono diventato un vero e proprio eccentrico". E poi mi metto a guardare indietro, e trovo che la mia vita è in quella maniera. Quello è il mio temperamento. E pensai: "Beh, perché mi hai fatto così?" Mi rende persino nervoso se—se va un po' in *quella* direzione o in *quella* direzione. Ed è così che allora il Signore me lo ha rivelato, seduto laggiù, su nell' Avvallamento del Ghiottone, dove mai ci trovassimo, a caccia. Che, credo si chiami Dutton; ma, gli scoiattoli mangiano così velocemente, che io la chiamo: "Ghiottone". Così loro . . .

11 Su in questo posto, pensai: "È così". Io non insegnerei nemmeno che ci fosse un inferno finché non ne fossi sicuro. Vedete? E quindi se la Scrittura predice la guarigione Divina, e, *qui*, sembra *questo* e *quello;* se una Scrittura dice: "Padre, Figlio, e Spirito Santo", come se ci siano tre Dèi; e *Lì* vedo che ce n'è solo Uno; e dunque come andrò proprio a casaccio, su quello di altri uomini, quello che dicono di Essa, prenderlo così? Se la Bibbia parla di predestinazione e grazia, e *qui* ci sono le opere, e *qui* c'è la grazia. E io—io non posso proprio predicarlo così.

12 Devo risolverlo, e fino in fondo, e completamente nella Bibbia, finché non centra perfettamente la puntina, vedete, finché davvero non viene perfettamente fuori dalle Scritture. Allora quando prendo posizione, posso veramente avere fede in quello che sto facendo, vedete, so che quello che si sta predicando è la Verità. Vedete? E poi se qualcuno Ne è contrario, voi avete già studiato abbastanza da sapere esattamente quello che Egli dice, dove fermarlo, vedete, proprio *Qui*. Vedete? Ed è così che è. Dio ci fa in modi diversi, così possiamo giusto semplicemente . . . Questo rende il mondo così. Ma, è quello che mi rende quel genere di persona nervosa, turbata. Deve essere esattamente giusto.

13 E sono così lieto, stasera, oggi, sta—stamattina, di dire che so che il Signore Gesù non è morto. Egli è vivente, e lo è tanto qui ora come lo è stato in qualsiasi momento al mondo in Galilea o in qualsiasi altro luogo. Egli è il vivente, risuscitato, onnipresente Figlio del Dio vivente. Ecco . . . E se io non riuscissi . . .

14 Se insegnassi una Scrittura di un Dio storico, e non fossi sicuro che Egli sia proprio qui, io—io sarei tutto confuso. Mi renderebbe così nervoso, da non sapere cosa stessi facendo. Vedete? E non saprei dove dire alla gente: "Beh, ora, Egli farà *questo*, o farà *quello*". Io—io non potrei dirvelo. Non lo so. Ma quando si conosce quello che Egli ha promesso di fare, e Glielo avete visto fare, allora sapete dove vi trovate. Vedete? E vedere come Dio, nei Suoi grandi piani, sapeva come far sì che ogni persona fosse esattamente una determinata cosa, perché li avrebbe usati per quello scopo.

15 Avete sentito quella cara signora quassù, poco fa? La signora Stricker, che ha cantato senza musica. Aveva una specie di piccolo oggetto in cui soffiava, per trovare il suo tono, la sua—la sua tonalità o come si chiama. Ed è stata capace di stare a cantare con quella voce davvero bassa, e alzarla, così: *Ehi Di Bordo!* Ora, dovreste sentire me provarci qualche volta. Sarebbe terribile. Ma, vedete, Dio sapeva proprio come formare quella donna in modo che l'avrebbe fatto.

16 Ed è così. Tutti abbiamo temperamenti diversi. Se solo trovassimo la nostra posizione in Cristo, e restassimo lì e Lo servissimo.

17 Vedo una ragazzina seduta qui, stamattina, su una sedia a rotelle. Sia benedetto il tuo cuoricino. Che cosa ti ha paralizzata, cara? Dis- . . . Dis- . . . muscolare. Oh, non so dire quella parola, quando inizio; distrofia, o qualunque cosa. È questo, cara, che ti ha fatto paralizzare, o è la polio? Polio. Sai, Gesù guarisce le ragazzine. Non è vero? Tu sei una ragazzina molto graziosa. E credo che Gesù ti farà guarire.

18 Ieri sera, quelle due ragazzine che erano sedute qui con quella malattia che nessuno al mondo sa cosa sia. I loro ditini cascano, e i loro piedini cascavano. Due graziose ragazzine. E si da il

caso che conosco la madre e la nonna. E mi sono proprio sentito di condannare quel diavolo che tormentava quelle creaturine sedute lì; chiaramente. Ed erano state su sedie a rotelle non so per quanto tempo. E ieri sera, si è diffusa la notizia, al di là della fila: "Le ragazzine stanno in piedi, e vanno in giro". Voi lo vedete, che il—che il Signore Iddio è stato tanto benigno con loro. Oh, Egli è così buono con noi! Dovremmo apprezzarLo di più.

19 Poi stavo pensando, proprio ieri sera, dopo che ero andato a casa a coricarmi per qualche minuto, stavo pensando a: "Quando l'anima è uscita da un uomo, cosa è?" È il suo essere interiore che se ne è andato. Lui non è morto. È—è ancora vivo. Vedete? Lui—Lui vive per sempre. E i nostri cari che sono passati al di là di questo velo, sono in un—un corpo che noi non sappiamo cosa sia. Non è rivelato.

20 Ci sono tre fasi di ogni cosa. C'è una fase del corpo mortale, di un corpo immortale, e poi del corpo glorificato. Vedete? Proprio come altre cose, come . . . Padre, Figlio, e Spirito Santo, vanno in un canale, e i tre formano l'Uno. Giustificazione, santificazione, battesimo dello Spirito Santo, in un canale, formano l'uno. Poi, e l'anima, il corpo, e lo spirito, formano l'uno. E questo si propaga nei tre, e i tre sono l'uno. E prendete un—un prisma e mettetelo al sole, questo rifletterà i colori, ma, sette colori si ridurranno a uno.

21 E prendete il rosso, e guardate il rosso attraverso il rosso. Quanti sanno che colore diventerà? [La congregazione dice: "Bianco".—Ed.] Bianco. Sì, sì. Non è strano? Che, il rosso attraverso il rosso, sembra bianco. Il rosso è il segno della redenzione. E quando voi . . . Dio guarda i nostri peccati rossi, attraverso il Sangue rosso del Suo prezioso Figlio, sono bianchi. Perciò, ma, Egli deve guardare attraverso il Sangue. Se non lo fa, sono peccaminosi. Quindi dobbiamo stare sotto il Sangue.

22 E quando l'anima lascia il corpo, intraprende il suo viaggio verso un luogo di riposo, in un corpo che ha la forma e la figura di questo corpo, ma non è questo tipo di corpo. Incontrerete i vostri cari. Non potreste stringergli la mano. Potreste parlargli, potreste guardarli. Hanno proprio lo stesso aspetto che hanno qui. Perché, quando Pietro, e Giovanni, e Giacomo, videro Mosè ed Elia, li riconobbero, sul Monte della Trasfigurazione. Ma, è un corpo.

23 Ma poi quando quel corpo, quel tipo di corpo celeste, quando ritorna di nuovo sulla terra, riprende la—la sostanza in cui viveva una volta, e allora diventa un corpo glorificato. E quel corpo è quello in cui vedremo il Signore Gesù, e nel Suo corpo risuscitato. "Non appare ancora ciò che saremo", disse Paolo, "ma sappiamo che avremo un corpo simile al Suo Proprio corpo glorioso, perché Lo vedremo com'Egli è".

24 E tutte queste vecchie mani rugose e questi tessuti deteriorati svaniranno tutti nello splendore della giovinezza. Voi uomini e donne anziani, ricordate, voi . . . Questo è . . . Quello, quello è un segno della caduta, la vostra vecchiaia. Ma nella risurrezione, non ci sarà nessun segno di niente del peccato. Ma perché Dio vi ha fatto come vi ha fatto? Vi ha portato a una certa età, quando avevate circa ventidue, ventitré anni, eravate al massimo. Mangiavate cibo e diventavate più forti, in salute, e che persona d'aspetto possente eravate. Poi, dopo questo, siete diventati rugosi, vedete, si è insediata la morte. Ma, nella risurrezione, tutta la vecchiaia sarà cancellata.

25 Sto guardando qui un vecchio caro predicatore e sua moglie. Sono sull'ottantina, suppongo. Il Fratello e la Sorella Kidd, che predicano il Vangelo forse da prima che io nascessi; e io sono vecchio. E li vedo seduti qui, una cara vecchia coppia, dall'aria pacifica E penso proprio, che, nella risurrezione, quel che essi sembreranno. Quelle vecchie rughe, e mani malferme dal tremore e paralisi, e i capelli grigi svaniranno nello splendore della giovinezza. Appaga davvero servire il Signore. Davvero lo fa. Noi Lo vedremo, un giorno.

26 Mi chiedo se Rosella Griffin è presente. Mi piacerebbe farle dire una parola. Una piccola alcolizzata che è stata proprio guarita a . . . qui, qualche anno fa. E questo potrebbe aiutare qualche alcolizzato che sia presente. [Una sorella nella congregazione dice: "Fratello Branham, è andata a casa stamattina".—Ed.] È dovuta andare a casa stamattina. Va bene. Un caso meraviglioso! Ieri sera pensavo che avrei dovuto farle dire qualcosa. L'avrei fatto, se l'avessi saputo, che se ne sarebbe andata stamattina. Così tante cose che mi piacerebbe davvero che la gente del tabernacolo sentisse.

27 Ora, c'è qualcuno da battezzare qui, stamattina, in acqua? Vediamo. Uno, due, tre, quattro, cinque, sei, circa sei o sette qui da battezzare. E il servizio dei battesimi seguirà a questa lezione di scuola domenicale.

28 Ora, è stato preso il posto, della sala della scuola domenicale per la nostra Sorella Arnold, per i suoi piccoli bambini. E noi proprio, se vuoi, Sorella Arnold, dovremo pressoché rimandarla fino al giorno dopo, perché non abbiamo la sala per la scuola. E voglio leggere delle Scritture qui fra qualche minuto, per i piccoli, e quello darà anche a loro qualcosa su cui riflettere. E poi domenica prossima continuerete con i vostri soliti servizi e la scuola domenicale. Ora, vogliamo dire . . .

29 C'è un'altra cosa che voglio dire stamattina. Io—io—io gli avevo detto di non farlo, ma l'hanno fatto, lo stesso. Vedete? Era, un'offerta che mi è arrivata ieri sera, vedete, un'offerta. Gli avevo detto di non farlo, vedete. E loro . . . Ma l'hanno fatto lo stesso. E quando . . . L'ho saputo dopo che Billy mi ha detto che

mio fratello Doc gliela aveva portata, su a casa sua. E non l'ho ancora contata, ma credo che sia stato riferito che ci fossero circa trecento, o poco più di trecento. È questo . . . Ti ricordi, Doc, cos'era? [Il Fratello Edgar Branham dice: " . . . ventiquattro e dodici".—Ed.] Cos'era, fratello? ["Trecentoventiquattro e dodici".] Trecentoventiquattro e dodici. Vi ringrazio, tantissimo.

30 Ora, sono stato fuori dall'opera per molto tempo. Lo sapete. E il mio segretario che è presente, o alcuni di loro qui stamattina, sanno che le mie spese, ovunque mi trovi, proprio qui a casa, si aggirano a più di cento dollari al giorno, in spese, per i miei uffici e altro che ci vogliono per i fazzoletti e cose simili in tutto il mondo.

31 E, comunque, io—io voglio dire questo, un incoraggiamento a voi gente di qui. Rispetto al numero di persone, questa è l'offerta più grande che io abbia mai ricevuto in vita mia. Vi rendete conto che ammonterebbe a circa un dollaro a testa, in media? E la maggior parte delle offerte fuori nell'opera avrà la media di circa, intorno a circa ventidue o venticinque centesimi a persona. Ma questa è stata della media di un dollaro a persona. Perché, so che non si può fare entrare qui . . . Non prendono le offerte all'esterno. E non si può affollare questa piccola sala con più di, circa trecento persone, io—io ne dubito. Sai quanti posti a sedere ha il tabernacolo, Fratello Neville? [Il Fratello Neville dice: "Dovrebbero essere più o meno intorno a trecento, per come è ora".—Ed.] Circa trecento persone. Quindi, vedete, è circa un—un dollaro a testa. Dio sa quanto l'apprezzo. Vi ringrazio tantissimo. E questa va direttamente nell'opera del Signore. Io—io vi ringrazio per questo. E per il . . . Se ad alcuni di loro capitasse di partire prima di sera, perché . . . e io . . .

32 Quando sono andato a casa ieri sera, sul portico c'era un piccolo contenitore, come *questo,* e c'era un—un sacco di marmellata, credo, che sia venuto da qualcuno. Sapete, a me piace davvero la marmellata. E io—io lo apprezzo. E una—una sorella qui, di cui farei meglio a non fare il nome. Lei è un'amica intima della nostra famiglia, e ha lasciato un dono d'amore giù da mia madre, per me e per Billy. Tu non sai, sorella, quanto l'apprezzi, e in che momento arriva.

33 E, oh, così tante cose! Voi comprendete. E sono sicuro che Egli comprende. E così confido davvero che Egli benedica ognuno di voi, abbondantemente. Vorrei che fosse così da poter andare a casa con ognuno di voi, e—e stare con voi un po', e parlare con voi. Mi piace farlo.

34 Ma, è, sapete com'è, c'è un continuo movimento. Dobbiamo andarcene proprio velocemente. Francamente, subito dopo il servizio di stasera, se il Signore vuole, lascerò lo stato, proprio appena finisce il servizio. Devo uscire da qui prima delle dodici. Ho un appuntamento alle dodici. Sono al completo,

questo pomeriggio. E io . . . Sapete com'è. Si è in un continuo movimento, per tutto il tempo; gente malata, morente.

35 E molte volte vado in un luogo, e mi trovo semplicemente là, e qualcuno viene, dice: "Mi riconosci, Fratello Branham?"

"No, non ti riconosco".

36 "Beh, giacevo all'ospedale, morente, quando sei venuto a pregare per me. Il Signore mi ha guarito". "Ero cieco quando mi hai incontrato per la strada, quel giorno che è venuta la visione". Vedete? E io—io non so mai di cosa si tratta.

37 Ma sto riflettendo su questo benedetto pensiero, Fratello Egan, che, un giorno quando avrò predicato il mio ultimo sermone, avrò pregato per l'ultima persona per cui il Signore vorrà farmi pregare, e andrò a Casa! E in quel mattino della risurrezione, oh, che giorno sarà quello, la gioia! Quando potrò stare Là, quando la regina del Sud apparirà, potrò vedere che influenza avrà avuto! Vedrò arrivare Là, Billy Graham, l'influenza che avrà avuto. Oral Roberts, e tutti gli altri, i Sankey, Finney, Moody, Calvino, Knox, e così via. Poi vedrò arrivare il mio gruppo. Oh, quella sarà la gioia, quella sarà la mia incoronazione. Proprio così. E, per la grazia di Dio, spero di averne diversi milioni Là.

38 E ora devo andare oltreoceano molto presto. E ora, per quanto ne so, proprio nelle nostre stesse riunioni, pensateci, io sono al mio secondo milione di anime, vinte a Cristo. E io—io spero di vederne molti, molti di milioni di vinte.

39 Ora, il servizio dei battesimi, e ora gli—gli appuntamenti e il resto. E, ora, questo è di continuo dopo la riunione.

40 Se qualche volta ritornate per un colloquio privato, o così via, telefonate all'agente, il Fratello Mercier qui. Noi dobbiamo avere una specie di impostazione, che dobbiamo avere. Lo sappiamo. E il Fratello Mercier, ne prende nota, li annota come arrivano, e appena ho terminato gli appuntamenti, tutti sono terminati, io . . . Quando arrivo, lo chiamo e gli dico: "Ho finito con quel gruppo". Lui mi dà un nuovo gruppo, e ricomincio, vedete. Quindi, tutto è pianificato da quell'ufficio. E lui sa proprio come organizzarli in modo da poter far entrare ognuno, che può far entrare, vedete. Così, siamo molto felici di avere questo piccolo ufficio che funziona così com'è. Quindi è BUtler 2-1519. [Il numero di telefono è cambiato—Ed.] Ed è . . . Oppure, se chiamate a Jeffersonville, chiedete di me, e loro risponderanno lì in quell'ufficio. E grazie mille a voi.

41 Ora facciamo sì, che prima di aprire la Sua benedetta Parola . . . E ricordate, subito dopo che questo servizio è terminato, e il servizio dei battesimi, Billy sarà qui a distribuire i biglietti di preghiera per stasera.

42 Ora, stasera essendo una serata di chiesa, domenica sera, la maggior parte della gente della città sarà nella propria chiesa, e qui a Louisville e nei dintorni. Saranno nelle loro chiese. Ma ci saranno soprattutto quelli di fuori. Quindi, penso che forse possiamo formare una grande fila di preghiera stasera e pregare per ognuno di loro. Confido che lo faremo. Abbiamo distribuito parecchi biglietti di preghiera.

43 Io—io penso che, ieri sera, dopo ieri sera, oh, mi sentivo proprio come se stessi per prendere uno di quei, oh, voli solitari, sapete, di cui parliamo. Solo a vedere, in questo piccolo vecchio tabernacolo, di nuovo, mani alzate.

44 Ho un bambino qui, è decisamente un bambino, il piccolo Joseph. Ha circa tre anni. E quando tutti giubilavano, guarda un po' lui saltava proprio in mezzo alla corsia e sollevava le mani, e iniziava a giubilare e a lodare il Signore, proprio in mezzo alla corsia laggiù! E penso che, stamattina, lui abbia avuto un bisticcio con la sua sorellina, e le abbia dato un morso sul braccio, così gli ho detto che il suo giubilare non sarebbe servito a molto finché agiva in quel modo. Oh, my! Quei piccolini, ti spezzano davvero il cuore, non è vero? Beh, certamente, cos'è stato, lui lo ha solo visto fare agli altri e ha pensato che fosse proprio quello che avrebbe dovuto fare anche lui, e probabilmente osservarci, come facevamo noi.

45 Ora abbiamo qui la Sua Parola aperta. Ora parliamo a Lui di Essa. Ora solo un . . .

46 Caro Dio, mentre veniamo a Te proprio ora, con riverenza, calma, solennità, e in fede, credendo che Tu ascolti ed esaudirai la preghiera. Perché, veniamo in quell'onnisufficiente Nome di Tuo Figlio, il Signore Gesù, il Quale è l'Infallibile, e ha dato la promessa, che: "Se chiedete al Padre qualcosa nel Mio Nome, Io la farò". Allora sappiamo che riceveremo proprio quello che chiediamo, perché veniamo nel Suo Nome. Perché non abbiamo altro Nome in cui potremmo avvicinarci a Te, il grande, potente Iehovah Dio. E veniamo nella Sua grazia, non confessando che meritiamo qualcosa, ma perché Egli ha fatto una propiziazione per noi, in quanto è morto per noi. E ha espiato i nostri peccati, e sentiamo di poter stare giustificati al Tuo cospetto, per la Sua morte. Questa è la nostra fede. E non chiedere qualcosa che sia cattivo, se non quello che sia buono per ognuno di noi.

47 Quindi, Signore Iddio, parlaci mediante la Tua Parola. E parlaci in quella Voce, in modo che comprendiamo e sappiamo proprio come essere uomini e donne, ragazzi e ragazze migliori. Sapendo che la grande porta laggiù alla morte, che, ogni volta che il nostro cuore fa un battito, ci avviciniamo proprio di un battito in più a quella porta in cui tutti entreremo. E poi sapendo, che, dopo che saremo in quel luogo, non ci sarà mai più un'opportunità di riconciliarsi. Non ci sarà mai più che

potremo avere quest'opportunità che abbiamo proprio ora. E non sapendo quando attraverseremo quel confine, O Dio, vieni a noi subito e riportaci alla ragione che dovremmo avere, e sapere come avvicinarci a Te, e perorare la nostra causa davanti a Te e chiedere misericordia. Concedilo, Signore.

48 Siamo persone nel bisogno. Siamo pecore, che fanno appello al Pastore affinché ci guidi nella vita, e giù per la valle dell'ombra della morte. Come Davide, una volta, disse: "Io non temerò quando arriverò in quel luogo", perché il Pastore continuerà a guidarmi dritto per quel luogo, finché i nostri piedi non poggino saldamente su quella Riva gloriosa, dove la vecchiaia e la malattia e il dolore e la morte fuggiranno via da noi, e saremo liberi, Là, per sempre.

49 Parla, Signore. Questa piccola cara di qualcuno dagli occhi luminosi, seduta qui davanti a me, su questa sedia a rotelle; non riesco proprio a distogliere gli occhi da lei oggi; completamente paralizzata da questa polio, quello che il maligno le ha fatto. O Dio, porta liberazione a quella piccola cara. Concedilo, Signore. Non solo a lei, ma agli altri qui che stanno aspettando. Che il Tuo Spirito Santo li elevi così in alto, stamattina, che superino ogni vibrazione di dubbio e ogni barriera di peccato, affinché il Tuo Spirito Santo possa muoverSi su di loro e guarirli. Concedi queste cose, Signore. Perché chiediamo queste benedizioni per la Tua gloria, nel Nome del Figlio, Gesù Cristo. Amen.

50 Ora, ho scelto come testo stamattina . . . E voi piccoli perdonatemi, per occupare il tempo tutto con gli adulti, e non ci sarà la vostra lezione, stamattina. Ma voglio che ascoltiate anche voi, quello che voglio leggere. E voglio leggere, stamattina, da Primo Samuele, al 3° capitolo.

51 E voglio prendere come testo: *Ascoltare La Sua Voce*. Questo andrà bene per le ragazze piccole e le ragazze grandi, per i ragazzi piccoli e per i ragazzi grandi, tutti. Ricordate il testo: *Ascoltare La Sua Voce*.

52 Ora, voi che andate nelle Scritture, in Primo Samuele, al 3° capitolo, ecco come dice per i primi dieci versetti.

> *Or il giovane fanciullo Samuele serviva al* SIGNORE, *nella presenza di Eli. E in quel tempo la parola del* SIGNORE *era rara; e non appariva alcuna visione.*

53 Oh, come mi piacerebbe rimanerci per un minuto, forse qualche altra volta. Questo mi tocca davvero. Fatemelo leggere un'altra volta, quel versetto.

> *Or il giovane fanciullo Samuele serviva al* SIGNORE, *nella presenza di Eli. E in quel tempo la parola del* SIGNORE *era rara;* perché *non appariva alcuna visione.*

54 Vedete, allora, cos'è una visione? È la diretta Parola del Signore. Vedete? E la Parola del Signore era rara.

E avvenne in quel giorno, ch'Eli, la cui vista cominciava a scemare, talché egli non poteva più vedere, giacendo nel suo luogo;

Samuele, giacendo anch'esso nel Tempio del SIGNORE, *ove era l'Arca di Dio, avanti che fossero spente le lampane di Dio;.*

Il SIGNORE *chiamò Samuele. Ed egli rispose: Eccomi.*

E corse ad Eli, e gli disse: Eccomi, perciocché tu m'hai chiamato. Ma Eli gli disse: Io non t'ho chiamato; ritornatene a giacere. Ed egli se andò a giacere.

E il SIG-. . . *E il* SIGNORE *chiamò di nuovo, Samuele. E Samuele si levò, e andò ad Eli, e gli disse: Ecco* me. . . *Eccomi; perciocché tu m'hai chiamato. Ma Eli gli disse: Io non t'ho chiamato, figliuol mio, ritornatene a giacere.*

Or Samuele non conosceva ancora il SIGNORE, *e la parola del* SIGNORE *non gli era ancora stata rivelata.*

E il SIGNORE *chiamò di nuovo Samuele per la terza volta. Ed egli si levò, e andò ad Eli, e gli disse: Eccomi, perciocché tu m'hai chiamato. Allora Eli si avvide che il* SIGNORE *chiamava il fanciullo.*

Ed Eli disse a Samuele: Vattene a giacere; e, se egli ti chiama, di': Parla, SIGNORE; *perciocché il tuo servitore ascolta. Samuele adunque se ne andò a giacere nel suo luogo.*

E il SIGNORE *venne, e si presentò a lui, e lo chiamò come le altre volte: Samuele, Samuele. E Samuele disse: Parla; perciocché il tuo servitore ascolta.*

55 La Voce di Dio! Sentire la Sua Voce in quel giorno era una cosa rara. Vedete, non appariva alcuna visione. Ed era una cosa rara, la vera Voce di Dio, perché il popolo si era allontanato. Avevano una chiesa, in quel giorno, che non seguiva i comandamenti del Signore. Avevano un—un ministro di nome Eli. E lui si era allontanato da Dio, con l'insegnare solo i precetti di quello che il popolo voleva credere. Se questo non è un parallelo fino ad oggi! Insegnava semplicemente alla gente, e lui—lui si faceva le sue scelte, e faceva prendere ai suoi figli il meglio della carne da là, i ganci, dalla—dall'offerta. Ed era diventato solo un luogo dove l'offerta era la cosa principale. E Samuele, proprio noncurante di come lui si occupava dei comandamenti del Signore. E la vera Parola di Dio era una cosa rara.

56 Così è la condizione di oggi. Noi andiamo in chiesa e troviamo che le persone entrano e hanno qualche grande motto: "Quest'anno, vogliamo apportare alla nostra denominazione, tanti *così* in più. Porta la tua lettera dall'altra tua chiesa, e unisciti a noi". E degli slogan come: "Un milione in più

nel '44". E tutte cose così, gridano, cercando di superare l'altra denominazione. E nel fare così, abbiamo abbassato le sbarre, della Bibbia. Ci siamo allontanati, e abbiamo iniziato a insegnare cose diverse.

57 I profeti hanno parlato di questi giorni, che quando: "Loro, come insegnamento, insegneranno la dottrina dell'uomo e non la Dottrina di Dio".

58 E noi abbiamo visto così tanto di questo, e ha continuato così a lungo, che, oggi, la Parola del Signore è una cosa rara, che qualcuno possa venire a dire: "COSÌ DICE IL SIGNORE". Ora, abbiamo avuto molti imitatori di questo. Satana è davvero all'opera. E molti anni fa, la gente aveva paura di dirlo senza che fosse il Signore. Ma, oggi, non gl'importa davvero. Ma è una cosa rara sentire la Voce del Signore, e trovare una persona che possa dire: "Il Signore mi ha parlato". Non lo notate più tra la gente, così difficilmente si sente di una volta in cui si dica: "Il Signore mi ha parlato".

59 Quando, uomini e donne una volta pregavano per tutta la notte, e le loro case erano messe in ordine, dal Libro del Signore, e Dio era al primo posto nella loro casa.

60 Vedete, abbiamo troppe cose prima del Signore. Non potete avere la riunione di preghiera, perché il signor Godfrey va in onda stasera. Non potete avere la riunione di preghiera, perché *A Noi Piace Sucy* va in onda stasera. Oppure, una specie di assurda sciocchezza del genere, che occupa il tempo, e non abbiamo tempo per ascoltare la Voce del Signore. E quelli che sostengono di essere Cristiani, s'inginocchiano soltanto, per la piccola preghiera così, un po' casalinga: "Signore, benedici me e la mia famiglia, e prenditi cura di noi. Buonanotte". E il mattino dopo, si alzano e dicono: "Guidaci durante il giorno. Buona giornata".

61 Noi dovremmo aspettare il Signore. Vedete, facciamo noi tutto il discorso. Non diamo a Lui la possibilità di risponderci. Che, se pregassimo, e pregassimo finché la nostra anima non entra nella Presenza di Dio, e poi semplicemente rilassarci e ascoltare la Sua Voce.

62 Ma ci sono così tante voci, oggi, che ci portano via la Voce del Signore. C'è la voce del piacere. Tante persone ascoltano quella, dove possono andare a divertirsi. E molti di loro professano di essere Cristiani. Una specie di vecchio rock-and-roll che viene fuori, loro non riescono proprio ad ascoltare qualcosa di devoto. Dicono: "Beh, sono un Cristiano, dovrei leggere un versetto nella Bibbia oggi. Sì. 'Gesù pianse'". Questo è tutto. Vanno avanti. Ma poi per mettersi davvero giù a pregare, hanno troppe altre cose da fare. Ci sono tante voci nel mondo, tante cose per distrarre la nostra attenzione da Dio.

63 E ieri, quando mia moglie e io siamo andati di corsa al supermercato, per fare un po' di spesa. E avevo fretta perché ero in ritardo con gli appuntamenti e altro, e mi sono precipitato molto in fretta. E c'era un ragazzino là in piedi, mezzo addormentato, e una ragazzina si fece avanti con addosso dei pantaloni piccoli, che appartenevano a un uomo. Dovevano, perché sono stati fatti per l'uomo.

64 E la Bibbia dice: "È un abominio agli occhi di Dio, che una donna li indossi".

65 E con tanto di questo rossetto qui, e i suoi occhi quasi mezzo addormentati, ha detto: "Dov'è il *tal dei tali*?" a quel ragazzino.

Lui ha detto: "Come vuoi che lo sappia?"

66 Lei ha detto: "Ricordati, che non sono rientrata prima delle sei di stamattina". E non aveva più di dodici anni.

67 Ora, Gesù, a dodici anni, che è stato il nostro esempio, disse: "Non sapete che Io dovrei attendere alle cose del Padre Mio?"

68 Non sorprende che la Voce di Dio sia una cosa rara oggi. Viene completamente soffocata, dalle tante voci diverse, dalle tante cose che offuscano e sottraggono. È arrivato a un punto che appanna i nostri sensi, tanto che non riusciamo a sentire la Voce di Dio. I nostri sensi, da cui dovremmo scuoterci, e renderci conto che si è uomini e donne, e che si è la creazione di Dio, e che si è stati messi qui per servire Lui. Ma la voce di Satana e dei falsi profeti: "Oh, siate moderni!"

69 Come dicevo qualche giorno fa, stavo venendo in chiesa, e ho acceso la mia radio. E ho sentito un programma da Louisville, che diceva che stanno insegnando ai loro figli, nelle chiese, a bere con moderazione. Rendendoli moderni, in modo che non vadano all'eccesso.

70 Oh, hanno bisogno di insegnargli Cristo, non a bere. E quello distruggerà e rovinerà e dannerà ogni casa. Come potrebbe la Voce di Dio parlare in mezzo a una famiglia che è mezza alcolizzata di whiskey, e le loro menti paralizzate dal fumo e dal bere, e dal far baldoria tutta la notte?

71 Uomini che aspettano Dio, entrano nella Sua Presenza. Ed entrare nella Presenza di Dio è proprio come uscire presto di mattina, quando la rugiada e i caprifogli sono tutti fragranti. Quando andate nella presenza di una persona così, sapete che sono stati con Dio.

72 Mia moglie mi ha detto, scendendo, stamattina. Ha detto: "Billy, non voglio dire questo per coprire di fiori qualcuno. Ma", ha detto, "ieri sera", credo, o una delle sere, ha detto, "ero seduta accanto a una delle signorine Amish, e una signorina con un cappellino in testa". Ha detto: "E si poteva notare che quella donna era stata con Gesù, perché era dolce. La sua anima era mite. I suoi occhi erano luminosi". Non c'era peccato né niente da

nascondere dietro, o qualcosa. Lei era stata alla Presenza di Dio. I suoi sensi non erano intorpiditi, dal whiskey e dal tabacco, e da ogni genere di cose del mondo. Lei era rinfrescata dalla Presenza di Dio, leggeva la sua Bibbia, studiava la Parola di Dio.

73 Ma, noi moderni americani, cosa facciamo! E i falsi profeti dietro al pulpito dicono che questo va bene. Sono piuttosto dell'idea di dire questo. Se mi sbaglio, Dio mi perdoni. Sono convinto che molti di loro non conoscono Dio. E la congregazione non vivrà mai un po' più in alto del suo pastore. Non stupisce che la Scrittura dica: "Questi pastori, come hanno disperso il gregge! Guai a loro. Loro sono i rami che non portano frutto, che saranno tirati via e bruciati".

74 Così tante cose per intorpidire i sensi delle persone oggi! Oh! Ma in mezzo a tutto questo, nonostante ogni offuscamento e di ogni voce che c'è oggi nel mondo! Alcune, voci di piacere. Alcune sono—sono voci di peccato, per adescare la gente. Ma nonostante tutto questo, la Verità di Dio rimane ancora: "Chi ascolterà la Mia Voce e Mi seguirà!" Uomini e donne che ascolteranno la Voce di Dio: Dio aspetta ancora di parlare a ogni individuo che aprirà le orecchie per ascoltare la Voce di Dio.

75 Se un uomo, chi lui sia, e pastore. . . Molte volte, le persone dicono: "Non potresti fare *questo*? Non potresti andare *qui*? Non potresti fare *questo*?" Oh, mi piace farlo. Ma devo rimanere nella Presenza di Dio se ho intenzione di fare la cosa bene. Poi le persone dicono: "Oh, il Fratello Branham è uno di questi isolazionisti". Non è così. Io amo le persone, ma ce ne sono proprio a migliaia. Ma io devo stare con Lui, per scoprire cosa vuole che dica a loro. Da qualche parte, ascoltate, Egli avrà qualcosa per voi, che vuole che conosciate.

76 Pastore, non essere mai troppo occupato se non che per poter stare nella Presenza e ascoltare la Sua Voce. Dio mantiene sempre la Sua Parola. E non importa quanto possano essere cattivi i tempi, quanto la tua chiesa possa insegnare contro di ciò, Gesù Cristo vuole ancora far sentire quella sommessa sottile Voce a chiunque vuole ascoltarLo. È ancora pronto a farlo, se solo ci tranquillizzeremo.

77 Ma noi corriamo dentro, frustrati, e diciamo: "Senti, pastore, potrei unirmi a questa chiesa?"

"Da quale chiesa vieni?"

"La *tal dei tali*".

"Bene, portaci la tua lettera". Oh, my!

"Potrei unirmi a questa chiesa?"

78 "Oh, sì. Vieni avanti, e ti aspergeremo un po', con acqua, e metteremo il tuo nome sul registro. E ottieni la destra d'associazione".

79 Beh, la Loggia Massonica ha un ordine migliore di quello. È vero. La Loggia Massonica e tutte le altre logge vanno benissimo, ma comunque non è la casa di Dio. Ecco dove Dio parla. Quelle logge cercano di rendervi morali, ma Dio vi rende giusti mediante Gesù Cristo, Suo Figlio. Ora, c'è un codice etico per questo; Dio ha una nuova Nascita per voi.

80 Ma ascoltate la Sua sommessa sottile Voce. Ognuno di voi che professa di essere Cristiano, mettetevi calmi davanti a Lui. Non lasciate che il bucato ostacoli. Non lasciate che il lavoro ostacoli. Non lasciate che niente ostacoli. Non lasciate sapere a nessuno quello che state facendo. Andate semplicemente davanti a Lui. Salite nei boschi da qualche parte. Uscite sul lato della strada. Entrate nella cameretta segreta e chiudete la porta. Quando i bambini vanno a scuola, mettetevi lì in ginocchio. Avete ascoltato ogni tipo di voce dappertutto, ma mettetevi proprio giù e rimateci finché quelle voci vengono fatte tacere e voi iniziate a elevarvi. Questo vi cambierà. Vi renderà diversi, come fece a questo piccolo Samuele. Vi produrrà qualcosa se solo lo farete. Ora, Questo vi renderà quello che dovreste essere. Vi renderà il tipo di Cristiani che dovreste essere.

81 Ora torniamo indietro lontano da questo giorno moderno, fino a un giorno che è passato. Ritorniamo ai giorni dei primi tempi. E questa Voce di Dio è andata a uomini di ogni condizione sociale, in tutte le epoche. Non importa se siete contadini, se siete ciabattini, qualunque cosa possiate essere, Dio parla ancora. Se siete peccatori, se siete prostitute, meretrici, se siete ubriaconi, se siete (cosa?) membri di una chiesa locale, nominale—nominale, qualunque cosa potreste essere, la Voce di Dio aspetta ancora di parlarvi.

82 Sto pensando ora a Mosè, quando aveva già ottant'anni, e aveva ottant'anni di formazione teologica. E lui conosceva le Scritture; le conosceva bene. E aveva una promessa per lui, che sarebbe stato il liberatore del suo popolo. Ma, tuttavia, conoscendo le Scritture ed essendo un—un membro di chiesa formale di quella chiesa moderna in quel giorno, lui prese in mano il comando della cosa e cercò di farlo lui. Uccise un egiziano. Vedete cosa si fa senza ascoltare Dio? Se ne fa un bel pasticcio.

83 E quando il diavolo, stamattina, dicesse: "Non battezzarti". Un altro dicesse: "Oh, fallo in seguito". Uno dicesse: "Meglio che tu sia sicuro di sapere quello che stai facendo". E l'altro dicesse: "Ti costerà il divertimento". L'unico modo per sistemare questo, è andare alla Parola di Dio con ciò. Ma la gente, oggi, non sembra che voglia farlo.

84 E, Mosè, lui era stato dai migliori rabbini, ma loro erano diventati formali e freddi. Aveva sentito la storia che sua madre gli aveva raccontato, di come lui era stato nascosto nei giunchi,

e di come i grandi alligatori non avevano potuto afferrarlo. Di come, galleggiando giù per quella corrente, c'era stato quel neonato. Dove il . . .

85 I vecchi alligatori erano proprio grassi. (Questo è per i bambini.) Erano grassi, perché mangiavano quei neonati. Avevano vecchie donne dal naso aquilino, poliziotte, che non avevano mai avuto un bambino, che non sapevano com'era l'amore di un neonato. Beh, vanno là fuori e prendono e uccidono quei neonati, e li gettano nel fiume. Quei vecchi alligatori si erano proprio ingrassati, per quei neonati.

86 E, tuttavia, Dio aveva messo nel cuore della madre di porre il suo bambino dritto alla morte. Non vedete che era un simbolo di Cristo? Egli andò dritto alla morte. E tutti quei vecchi alligatori arrivavano fino a quella piccolissima cesta che scendeva il fiume. Sapete perché non riuscirono a farlo, perché non riuscirono a mangiare quel neonato? C'era un Angelo che si trovava là. "Allontanatevi da qui".

87 Perché? Dio dà agli Angeli l'incarico di vegliare sulla Sua gente. Non aver timore, cara. Dio veglia su di te. Il diavolo può cercare di farti qualcosa, ma Dio è più grande. Vedete?

Perciò, gli alligatori devono correre via da quella piccola cesta.

88 E, tuttavia, Mosè sapeva tutte queste cose. E, ancora, dopo quarant'anni di formazione, e poi nel deserto, cercò ancora di prendere il comando della cosa, in mano.

89 Noi conosciamo la Bibbia, cosa Dio dice di fare, eppure diciamo: "Beh, ora, faremo in modo che Questa sia *così*. Si tratta, proprio, che i giorni dei miracoli non sono più così. Sappiamo che non crediamo più di vederli, e crediamo che i giorni dei miracoli siano passati. E che l'aspersione è valida proprio come l'immersione. E 'Padre, Figlio, e Spirito Santo' è valido proprio come il Nome del Signore Gesù. E così noi proprio . . . Gli altri stanno andando in quella direzione, faremo anche noi così".

90 Mosè era stato un militare. E pensava che il modo in cui era addestrato, perché era un militare, che poteva proprio sterminare quegli egiziani con la sua mano. "Essere altrettanto valido nel fare quello che Dio fece". Ci avete mai pensato? Tutti condannano Mosè per aver ucciso un uomo. E lui ritornò laggiù con l'unzione dello Spirito Santo e uccise tutto quanto, nessuno disse niente su questo. Uccise tutto l'esercito di Faraone, ma Dio era in questo. Dio non c'era in quella prima.

91 E poi Mosè, imbottito di teologia chiesastica, doveva essere il prossimo faraone. E lo troviamo, che ancora non conosceva Dio.

92 Ma un mattino, dietro al deserto, un vecchio di ottant'anni, con la barba che scendeva molto in basso, vide un pruno ardente. E si girò di lato per vedere cosa stava accadendo. E quando si

avvicinò al pruno, sentì una Voce. Dio aveva dovuto calmarlo per quarant'anni, prima di poter mai parlargli. E noi non vogliamo stare calmi dieci minuti, in modo che Dio possa parlarci, con tutto il frastuono e il borbottio che abbiamo di oggi.

93 Eppure, Mosè, dopo quarant'anni, si trovava là, e alla Presenza di quel pruno. E quella Voce che lo chiamò, lui seppe di Dio in cinque minuti, dopo questo, più di tutto quello che ottant'anni di addestramento gli aveva insegnato. Questo lo rese un uomo diverso.

94 Vi renderà uomini e donne diversi, se soltanto rimarrete tranquilli abbastanza a lungo per ascoltare la Sua Voce, come fece Samuele. State tranquilli. Non siate agitati. Se volete qualcosa da Dio, chiedeteGliela; poi state tranquilli e ascoltate, vedete cosa dirà su questo. Aprite solo il cuore, dite: "Cosa ne pensi, Signore Gesù?" Rimanete proprio lì. Se Egli non risponde le prime cinque ore, allora aspettatene un'altra. Se non risponde oggi, allora risponderà domani. Se non risponde questa settimana, lo farà la settimana dopo. Rimanete lì finché non risponde.

95 Ascoltate la Sua Voce che risponde, nel cuore, e dice: "Sì, Io sono il Signore che ti guarisce". Allora tutto è passato. Allora potete sistemarlo. Vedete? "Io sono il Signore Che perdona tutti i tuoi peccati. Ora va' e non peccare più. Io non ti condanno". Allora potete andare liberi. Siete a posto. Ma dovete essere sicuri di aver sentito parlare quella Voce. Mosè La sentì. Fu un uomo trasformato.

96 Guardate Isaia, il profeta. Quale giovane, aveva un futuro sicuro. Il grande favorito Re Uzzia, in quei giorni, un uomo giusto, un uomo buono. Amava Isaia, perché sapeva che lui era un profeta. E così lui faceva affidamento sul re. Tutto quello che voleva, beh, Uzzia glielo dava. E ogni volta che voleva qualcosa, beh, il buon re gliela dava. Ma arrivò il momento che il re morì.

97 La prosperità rovina sempre la gente. Questa è una cosa dura da dire. Ma la prosperità allontana l'uomo da Dio. Dio parlò in un punto, nella Bibbia, qualcosa su questa linea, e disse: "Quando ti ho benedetto, e ti ho dato tanto. Quando eri povero e non avevi niente, Io venivo a te, e tu Mi ascoltavi e Mi servivi. Ma quando ti ho benedetto e ti ho dato in abbondanza, allora hai girato la testa da Me". È quello che ha fatto l'America, hanno girato la testa.

98 È quello che hanno fatto le chiese. Potete sistemarvi agli angoli, e avere i gran begli edifici, e i milioni di dollari per. . . messi dentro, e tutto così facile che più non si può. Non stupisce che non abbiate tempo per ascoltare la Voce di Dio. Ma aspettate che arrivi l'ora in cui questo viene tolto, allora desidererete ascoltarLa. Tutto va bene ora, ma arriverà l'ora in cui non sarà così.

99 Quindi, Isaia, poteva fare affidamento sul braccio del re. Ed era un giovane di favore, e un buon spirito in questo giovane, così il re lo amava. E un giorno, gli furono tolti gli appoggi. Il re morì. E quando il re morì, allora Isaia dovette andare da solo. E allora iniziò a guardarsi intorno, e scoprì che non tutti erano come il re.

100 Sarete buttati fuori, uno di questi giorni, da queste interconfessionali del genere. Arriverà il momento in cui dovrete appartenere a un'organizzazione, o non potrete adorare. Come sapete, la Scrittura dice che avverrà. Ora ridono proprio di voi. Ma ci sarà un momento in cui ci sarà un boicottaggio, perché il marchio della bestia deve venire. O apparterrete alla confederazione delle chiese, la bestia com'è a Roma, o non adorerete affatto. È quello che dice la Scrittura. È allora che dovrete gridare come fece Isaia.

101 E s'inchinò nel tempio, e allora se ne rese conto. Alzò le mani e disse: "Oh Signore, io sono uomo di labbra immonde". Voi pensate di essere bravi, ma aspettate che arrivi quel momento. "Io abito tra genti di labbra immonde". Cosa fece lui? Si disperò.

102 E quando vi disperate su questa cosa, avverrà qualcosa. Voi non siete abbastanza disperati. "Oh, beh, mi sono unito alla chiesa. Questo lo sistema". Ma dovete essere disperati su questo. Dovete davvero aver bisogno di Dio.

103 Gesù disse: "Beati sono quelli che hanno fame e sete di giustizia, perché saranno saziati".

104 Ma finché siete soddisfatti con le cose del mondo, come può mai Dio parlarvi? Voi dite: "Dio non mi ha mai parlato". Perché? Lui vuole. Ma siete troppo pieni delle cose del mondo. Ecco qual è il nostro problema oggi. Occupiamo tutto il nostro tempo nelle cose del mondo, e nei piaceri del mondo, e non dedichiamo tempo a Dio. È vero.

105 Ora, scopriamo che Isaia si disperò. E gridò, e confessò i suoi peccati, e confessò i peccati del popolo. Quando finì la confessione, sentì un rumore in alto sopra di lui. E quando alzò lo sguardo, c'erano i Cherubini, che volavano avanti e indietro per l'edificio. Con le ali sul viso, ali sui piedi, e volavano con le ali, gridando: "Santo, santo, santo, Signore Iddio Onnipotente".

106 Stava per accadere qualcosa. Isaia si disperò. Dio Si mise all'opera. E Isaia gridò: "Io ho labbra immonde", perché una Voce aveva appena parlato. Questo lo cambiò.

107 "Chi andrà per Noi?" disse la Voce. "Chi andrà? Chi è disposto a stare nella breccia, tra questo mucchio di teologi? Chi andrà in questo giorno, e sosterrà che Io sono ancora Dio? Chi andrà a condannare la loro impurità? Chi farà a pezzi le loro denominazioni e ricostruirà le potenze dell'Iddio vivente? Chi andrà?"

108 Isaia disse: "Signore, prima che io possa andare, devo essere cambiato". Un po' di questi piccoli timori e frustrazioni dovevano lasciarlo.

109 Così sarà con ogni individuo che Dio chiama! Si deve essere nati di nuovo, cambiati e resi nuovi. Non immaginazione; ma dal cuore, qualcosa che accade veramente. E uno degli Angeli . . . "Se chiedete, riceverete".

110 Uno degli Angeli andò sull'altare di rame, e prese le molle e si allungò e prese un carbone di Fuoco ardente e andò da Isaia e glielo pose alla bocca. Disse: "Ora sei puro. Va', parla la Parola". Isaia era cambiato dopo aver sentito quella Voce.

111 Poi nei suoi ultimi anni, scrisse una Bibbia completa. Iniziò in Genesi e finì in Apocalisse. Ci sono sessantasei Libri della Bibbia; ci sono sessantasei capitoli di Isaia. Perché? Perché lui si era disperato, nel momento in cui aveva visto di avere più bisogno di Essa.

112 Daniele, giù a Babilonia, come abbiamo parlato di lui ieri sera. Si era ripromesso in cuore che non si sarebbe contaminato con le dottrine babilonesi. Ma un giorno, laggiù, Daniele ebbe un bisogno. E riconobbe di aver bisogno di sentire la Voce di Dio, sebbene avesse le Scritture. Ma aveva necessità di sentire la Voce di Dio. E scese al *tale* fiume. E non scese semplicemente laggiù e parcheggiò il suo carro e s'inginocchiò nei giunchi, e disse: "Signore Iddio, voglio sentirTi. Dove sei?" No. Non si fa in quel modo. Isaia aveva preso il suo carro, e i conduttori, ed era sceso al fiume e li aveva rimandati indietro. Sarebbe rimasto finché non avesse sentito. È così. Si disperò su questo.

113 Dovette allontanarsi completamente da tutti i soldati, e tutti gli astronomi, e saggi, tutti i dottori di teologia, e così via, che cercavano di dirgli: "Questo! Fai *questo*, Daniele. Fai *questo*, Daniele". Ma lui si allontanò da tutto ciò. È così che voi dovete fare. E scese al fiume, e ci rimase per ventuno giorni, lottando con l'Angelo del Signore.

114 Ma ci viene detto che lui guardò al largo sulle acque. Ecco che vide un Angelo in piedi, con il piede sulla terra e sul mare. E alzò le mani e giurò per Colui che vive nei secoli dei secoli: "Quando accadono le cose che Daniele ha visto, il tempo non sarebbe più". Lui era stato trattenuto ventuno giorni a causa del male del paese.

115 E se Egli fu trattenuto ventuno giorni a causa del male di quel paese, nei giorni della Persia, cosa sarà in questo giorno? Per quanto tempo potrebbe essere trattenuto? Ma quella fede immortale, quella fame e quel desiderio nel cuore umano, quello non dirà no a Dio, ma resisterà finché Dio non parlerà dal Cielo. Non si può giocare con questo, con questo Vangelo. Non ci si deve giocare. Deve colpire la puntina, dieci volte su dieci. Deve essere

perfetto, altrimenti non è giusto e non funzionerà. Deve essere perfetto. Daniele pregava.

116 Troviamo nella Bibbia, verso l'8° capitolo, il 7° o l'8° capitolo del Libro di Atti, che, un piccolo fariseo fattosi da sé di nome Saulo. Oh, lui era certamente un teologo. Si era tenuto sotto l'insegnamento di Gamaliele e aveva tutte le Scritture, proprio come doveva essere, secondo i teologi di quel giorno, oh, sedicenti e fattisi da sé. E vedeva fare alla gente qualcosa che era spirituale, e la sua teologia fatta dall'uomo non faceva fronte a Ciò.

117 Che parallelo di oggi! Onesto e sincero nel cuore, come lo sono molte persone, pensano che la gente che è nata di nuovo sia pazza. Pensano che la guarigione Divina e le potenze dello Spirito Santo siano qualcosa di cui *parlano*, ma è vero.

118 Così quando era sulla strada per Damasco, un giorno, con degli ordini in tasca, del—del vescovo della chiesa, di andare a distruggere tutto quel gruppo di santi rotolanti che strillavano e gridavano, e—e saltavano su e giù, e parlavano in lingue straniere, e—e guarivano i malati. "E, ma sì, sono un mucchio di diavoli", dicevano i teologi. "Vai ad arrestarli, e riportali qui in catene!"

119 "Certo. Al tuo servizio, vescovo!" Oh, my! Oh, lui era un grand'uomo. Aveva una laurea in teologia, un dottorato, sapete. Così era saltato sul suo cavallo, ed era andato via, con una compagnia insieme a lui.

120 Ma per la sua strada, verso mezzogiorno, Qualcosa lo gettò a terra. E lui si rotolò nella polvere, come un pazzo, schiumando. E sentì una Voce dire: "Saulo, Saulo, perché Mi perseguiti?" Cos'era? Non qualche teolo-. . . teo-. . . teologo a parlargli. Ma una Voce dal Cielo: "Perché Mi perseguiti?"

121 E si rigirò nella polvere, e le sopracciglia tutte piene di polvere, e le lacrime che, forse, scendevano sulle guance. Disse: "Signore, Chi sei Tu?" E quando gettò lo sguardo, divenne cieco come un pipistrello.

122 Davanti a lui stava la grande Colonna di Fuoco. E una Voce che proveniva da Essa, disse: "Io sono Gesù, il Quale tu perseguiti. Il tuo insegnamento fatto dall'uomo è stato sbagliato". Cos'era? Era apparsa una visione. La Parola di Dio fu resa reale.

123 Oh, fratelli, è quello che ci occorre oggi, è dell'altro come questo.

124 Voglio davvero ringraziare il Signore. Queste ragazzine, ieri sera sulle sedie a rotelle, oggi vengono, avanti a piedi, e senza le sedie a rotelle, così se ne vanno. Uh-huh. Il Signore vi benedica, ragazze, sedute lì. Cosa lo ha fatto? Lo stesso Gesù che parlava con la Voce soprannaturale là in passato, parla ancora oggi.

125 "Saulo, Saulo, perché Mi perseguiti?" Saulo era un uomo cambiato.

126 E oggi le persone dovrebbero essere cambiate quando possono vedere e sentire la Voce del Dio vivente parlare come lo faceva quando camminava in Galilea. Oh, certo!

127 "Saulo, Saulo, perché Mi perseguiti?" Cosa fece ciò? Lo portò Lui a un seminario e gli insegnò una nuova teologia? No, Egli non lo fece. Cosa fece? Gli parlò, e c'era una Voce letterale che parlava attraverso una Nuvola. Cos'era? Lo stesso Dio che tuonava dal Monte Sinai.

128 Nelle riunioni, nei luoghi dove lo Spirito Santo viene, voi sentite una voce umana cambiata. E che conosce a malapena, l'ABC, ma Cristo può prendere quella voce e dire apertamente i misteri del Dio Onnipotente. Questo dovrebbe cambiare ogni uomo e ogni donna seduti nella Presenza della Sua . . . ? . . . "Ho sentito una Voce", disse lui. Oh, siamo così assopiti. Spero di no, che non ci sia bisogno di chiarirlo più di così. Ma siamo così assopiti nelle nostre chiese, nella nostra teologia, nel nostro pensiero, e nei nostri modi di vita, che manchiamo di sentire quella Voce quando parla.

129 "Oh", dicono, "potrebbe essere telepatia. Potrebbe, sai, potrebbe essere *questo, quello,* o l'*altro*".

130 E se Mosè avesse detto: "Senti, mi chiedo se sia stato un demone in quel pruno"? Huh! Nessun dubbio per Mosè, aveva sentito la Voce.

131 Se dite: "Oh, potrebbe essere solo la mia coscienza a dirmelo".

132 Se siete figli di Dio, riconoscerete che è la Sua Voce. "Le Mie pecore ascoltano la Mia Voce. Le Mie pecore ascoltano la Mia Voce". La riconosceranno.

133 Ce n'era un altro, di nome Pietro, che era stato salvato, ed era anche stato riempito con lo Spirito. E voleva ancora rimanere aggrappato alle tradizioni degli anziani. Tutto quello che sapeva, era qui nella Parola. E un giorno, su un tetto, quando voleva mantenere le tradizioni di: "Non carne . . . mangiare carne, e i sabati, e così via". Ci sono molte brave persone che ancora cercano di rimanere aggrappati a roba del genere.

134 E un giorno mentre si trovava sul tetto, sentì una Voce che disse: "Non chiamare 'impuro', quello che Io ho reso puro".

135 Dio, vorrei che Egli portasse un gruppo di predicatori in questa valle qui, e gli lasciasse sapere che non siamo pazzi, non siamo santi rotolanti, un mucchio di spazzatura. È lo Spirito del Dio vivente. E che uomini e donne sono ebbri della Sua bontà. Non è stregoneria né telepatia mentale. È lo Spirito del Dio vivente. Liberatevi delle vostre tradizioni, anziani, e ascoltate la Voce del Dio vivente. Essa vi cambierà. Non diventerete uno

dei persecutori. Vorrete essere uno di loro. Se riuscite a superare le barriere di tutte le vostre dottrine, al punto da potervi librare lassù nella Sua Presenza, qualcosa accadrà. Non crederete che i giorni dei miracoli sono passati. Crederete che sono proprio qui, perché uno verrà compiuto su di voi, certo, per cambiare un uomo. Ecco quello che la Voce di Dio fa sempre. Cambia uomini e donne e li rende quello che dovrebbero essere; non quello che le scuole e gli insegnanti hanno fatto, ma quello per cui Dio li ha modellati.

La Voce, che parla! "Ho sentito una Voce".

136 Oh, mi piacerebbe approfondire le esperienze personali. E come piacerebbe a voi approfondire le testimonianze personali, molti di voi uomini e donne che hanno sentito la Sua Voce.

137 E io posso ricordare di averLa sentita quando ero solo un ragazzino, giù tra le montagne del Kentucky. E pensavo che fosse un uccello posato su un albero, ma l'uccello volò via. Egli disse: "Non temere, perché tu partirai da qui un giorno, e vivrai vicino a una città chiamata New Albany". Sentii la Sua Voce quando disse: "Non fumare, né bere, né contaminare il tuo corpo con donne e così via. C'è un'opera per te da compiere quando sarai più grande".

138 Oh, Egli è ancora lo stesso Signore Iddio. E tu Lo senti, ora dopo ora, che ti parla nel tuo piccolo ripostiglio, nella tua stanza di preghiera. Appare davanti agli uditori, poi parla in modo visibile alla gente. La Voce di Dio, era rara ai giorni di Samuele. È più rara oggi. Perché, non appariva alcuna visione.

139 Pietro sentì la Voce, ed Essa cambiò tutta la sua teologia. Lui andò proprio dritto dai Gentili, che pensava fossero un mucchio di reietti illetterati. Ma, la Voce di Dio, non il suo insegnamento, la Voce del Dio vivente lo cambiò.

140 E ora solo un'altra. C'era un brav'uomo, una volta, nella Bibbia. Un conoscente personale di Gesù, che Lo amava, e credeva in Lui, e Lo adorava, e si divertiva con Lui, e andava tra le colline con Lui, e giù al fiume, a pescare con Lui. Era un brav'uomo. Un giorno, mentre Gesù era lontano, la morte arrivò furtiva nella sua stanza.

141 E lui aveva lasciato la vecchia chiesa ortodossa, lui e le sue graziose sorelle, Marta e Maria. E ne erano usciti perché Lo amavano, e credevano che Lui fosse il Messia. E facendo così, la chiesa li aveva subito scomunicati.

142 E questo giovane si ammalò fino a morire, ed era stato seppellito, da quattro giorni. Allora a cosa servivano gli insegnamenti teologici? Allora a cosa servono alla sua chiesa? Ma c'era la Voce di Dio, sulla terra, ed Egli parlò a Lazzaro. E Lazzaro, un uomo che era morto e corrotto nel sepolcro, sentì la Sua Voce, e venne fuori e visse di nuovo.

143 Una volta io ero morto, nel peccato e nelle trasgressioni. Voi eravate morti nel peccato e nelle trasgressioni. Ma fu la Voce di Dio che disse: "Venite a Me, voi tutti che siete travagliati e aggravati, Io vi darò riposo".

144 Ho visto la Voce parlare agli storpi, raddrizzarli. Ho visto la Voce di Dio parlare ai ciechi, e gli occhi si sono aperti. Ai morenti, oppressi dal cancro, ai lebbrosi, vederli tornare di nuovo vivi e vegeti, di nuovo in perfetta salute. L'ho visto parlare agli alcolizzati, e ai nevrotici, e ai reietti, e al gruppo dei bassifondi, e loro sono diventati signore e gentiluomini, e santi del Dio vivente, perché la Voce di Dio ha parlato. È quello che ascoltiamo, oggi.

145 Fatemi concludere dicendo questo. Arriverà il momento, in cui la vostra anima errante sarà stata tolta dal corpo, e sarà nella sua destinazione da qualche parte, che vaga laggiù nelle tenebre, o nel seno di Dio. Quella Voce parlerà di nuovo. E la Bibbia ha detto, che: "Tutti quelli che sono nel sepolcro, sentiranno la Sua Voce, e usciranno. Alcuni finiranno nella vergogna e nel disprezzo perpetui. E altri verranno avanti nella pace e nella gioia perpetue".

146 Stamattina potrebbe essere la volta in cui deciderete, se ascolterete quello che dice la televisione, o quello che dice il giornale, o quello che dicono i teologi, oppure quello che dice Dio. Lasciate che ve lo dica, come persone. Non ascoltate quello che alcunché dice, solo quello che dice Dio. Aspettate quella sommessa sottile Voce, ed Egli vi cambierà.

147 Voi dite: "Io voglio credere, Fratello Branham. Vorrei poter credere. Vorrei poter fare certe cose". Ma non potete. Perché? Non vi mettete tranquilli abbastanza a lungo. Non arrivate al punto in cui i—i dubbi sono tutti spariti.

148 Quando pervenite al punto in cui i dubbi sono scomparsi, allora sarete liberi, e potrete sentire parlare la Voce di Dio. "Figlio Mio, Io sono il tuo Salvatore. Figlio Mio, Io sono il tuo guaritore. Non devi fare queste cose. Io sono morto perché tu potessi essere libero. Ma finché ti trovi quaggiù in questa vibrazione, mescolato a ogni tipo di voci, gira proprio lontano da tutte queste".

149 Mi ricorda una volta in cui mi trovavo su nelle montagne. E non dimenticherò mai quelle esperienze. E circa dieci anni fa qui, o quasi così tanto tempo, aiutavo il signor Jefferies al raduno del bestiame, e quando trasportavano il sale sui cavalli. E li portavo a certi terreni ricchi di sale dove li potevo lasciare, dove il bestiame sapeva arrivare. Lontano, a settanta miglia, quasi, dalla civiltà. Cioè, voglio dire, a circa trenta miglia, trentacinque, forse quaranta miglia, fino a Kremmling, Colorado, fin dove si arriva in una cittadina di una popolazione di circa sette o ottocento persone. E avevo il mio cavallo, e avevo scaricato la mia bisaccia. E guardavamo il . . . perlustravamo il bestiame con il binocolo. E

avevo attaccato il mio cavallo a un ramo, e i rimorchi erano dietro di lui, che è, il cavallo . . . il cavallo col campanaccio sta davanti. Ed ero salito sulle colline. Ed era così bello. Era primavera. E guardavo per le valli, guardavo le piccole increspature d'acqua, in lontananza. E mentre osservavo, era metà pomeriggio, e vidi qualcosa che mi commosse.

150 Vidi una vecchia madre che prendeva i suoi piccoli dal nido, una vecchia aquila. E volteggiò intorno su di loro finché non se li prese sulle ali. Ed erano stati fuori dal nido prima. Ma lei li portò giù nella valle. Non erano mai stati laggiù prima. Stavano appena imparando a volare. Così, lei li lasciò andare. E loro andarono avanti, beccando l'erba, e ruzzolando l'uno sull'altro, proprio spensierati al massimo. E mentre ero là seduto, pensai: "Ora, non è proprio come un gruppo di veri Cristiani che credono? Sono spensierati". Perché erano spensierati? Non dovevano aver paura di niente, perché la mamma era ritornata dritto in alto e si era posata su una roccia, per tenerli d'occhio. Oh! Questo lo cambia davvero.

151 Quando vi mettete a pensare: "Cosa penserà il pastore *Tal dei Tali* se mi capita di ricevere lo Spirito Santo? Cosa dirà il vescovo *Tal dei Tali*?" Non m'importa cosa dicono.

152 Gesù è morto, ed è salito sui bastioni della Gloria, ed è seduto nei cieli dei cieli. Non c'è niente che vi infastidirà. L'occhio Suo è sul passero, e so che Egli veglia su di me, e veglia su di voi.

153 Allora quando arrivasse, se dovesse arrivare un coyote, o qualcosa a disturbare uno di questi piccoli, beh, lei . . . Farebbero meglio a non farlo. Lei potrebbe afferrare un coyote in mano, nelle zampe, portarlo in alto circa a diverse migliaia di piedi e mollarlo. Lui si disintegrerebbe nell'aria. Niente infastidirà quei piccoli. Se ne occuperà lei.

154 Niente vi infastidirà. Non abbiate paura di prendere Dio in Parola. Rilassatevi soltanto, e abbiate fede, e credete. Egli veglia su di voi. Disintegrerà qualsiasi cosa che cerchi di infastidirvi. Oh, potrebbe attaccarvi, ma non può nuocervi. "Perché tutte le cose", Egli le permette. Non potrebbe essere altro: "Perché questo coopera per il bene, di coloro che amano il Signore". Niente può nuocervi.

155 E così, dopo un po', arrivò una tempesta. E quando iniziò la tempesta, questa arriva fulminea, quelle del nord, un piccolo lampo di fulmine e quel vento che arriva, a sessanta o settanta miglia all'ora. E quella vecchia mamma aquila lanciò un forte grido, e scese giù per la valle. E quel grido, cosa fece? Quegli aquilotti riconobbero la voce della loro mamma.

"Le mie pecore riconoscono la Mia Voce", disse Lui.

156 Il pericolo era vicino. Ora, loro non cercarono di mettersi sotto dei grossi blocchi. Non cercarono di precipitarsi in un mucchio di spazzatura. Aspettarono semplicemente la mamma.

157 È quello che dovrebbe fare il Cristiano; vedere quello che Dio farà riguardo a questo.

158 E quando la—la vecchia madre toccò il suolo, quelle grandissime zampe quasi *così*, era sfrecciata proprio come un grande aereo gigantesco che atterra. E spinse la testa nell'aria e gridò, e tirò fuori quelle grandi ali, di circa quattordici piedi, da punta a punta, larghe come da *questo* palo a *quello*. Tutti quegli aquilotti corsero proprio il più forte possibile, e saltarono dritto sulle ali della loro mammina. Si piegarono e si afferrarono con le zampette, presero i loro piccoli becchi, e afferrarono una di quelle solide penne in quel punto. La mamma li prese semplicemente, senza una vibrazione di quelle ali, e s'innalzò in quel vento. Andò direttamente nelle rocce, per nasconderli dalla tempesta che stava arrivando.

159 Oh, fratello, la tempesta è vicina. Ascolta la Sua Voce. Essa ti chiama: "Uscite da Babilonia. Separatevi. Non siate partecipi dei suoi, dei loro peccati. Io vi accoglierò. Voi Mi sarete figli e figlie. Io vi sarò Dio".

Chiniamo i capi solo un momento, in chiusura. [Qualcuno dà una profezia—Ed.]

160 Amen. L'avete sentito. È quello che noi chiamiamo profezia nella chiesa.

161 Ci sarebbe qualcuno qui stamattina, il che io so che c'è, che vorrebbe dire: "Signore Iddio, siimi misericordioso. Anche se mi sono unito a una chiesa, ho fatto una confessione, ma io—io non so cosa sia stare tranquillo davanti a Te, e ascoltare la Tua Voce che mi guida e m'insegna. Non saprei cosa fare se Tu mi parlassi con Voce udibile. Mi piacerebbe conoscerTi, in modo che Tu possa parlarmi e dirigere i miei passi"? Vorreste alzare le mani proprio ora e dire: "Dio, sii misericordioso". Il Signore vi benedica, ovunque, mani ovunque. Continuate solo a sollevarle. Proprio così. "Signore, siimi misericordioso. Ho tanto bisogno di Te". Ce ne sarebbero altri prima di concludere? Dio vede le tue mani là in fondo, signora, e tutti voi in fondo, e che state nelle file e così via. Dio vi vede, anche sul palco, qui su intorno.

E Samuele disse: "Eli, mi hai chiamato?"

Eli disse: "No, figlio mio, non ti ho chiamato".

162 Non sono stato io che ho parlato al tuo cuore, amico. È stato Dio. Rispondi semplicemente e di': "Il Tuo servo ascolta. E prendimi in custodia, oggi, Dio. Fa' che io, da oggi, sia completamente Tuo".

163 Eterno Dio, amante dell'anima, Creatore di tutte le cose, mentre quella sommessa sottile Voce di Dio che parlò a Samuele, che parlò a Saulo, che parlò a Pietro, che parlò a Daniele, e a Isaia il profeta, e durante tutte le epoche, ha parlato di nuovo stamattina nel tabernacolo. Forse può essere che trenta,

o quaranta, o forse cinquanta mani, di peccatori e membri di chiesa, e gente con turbamenti, hanno alzato le mani. Molti di loro erano qui ieri sera, e hanno sentito arrivare la Tua Voce udibile. E ora, stamattina, quella stessa Voce parla in fondo al loro cuore. Hanno alzato le mani, con le mani verso il Cielo, dicendo di essere nell'errore, e vogliono essere a posto.

164 Tu hai detto nella Tua Parola, che: "Nessuno può venire a Me, senza che il Padre Mio non lo attiri prima. E a tutti quelli che verranno, Io gli darò Vita Eterna. E lo risusciterò nell'ultimo giorno".

165 Tu lo hai promesso, Padre. Ora ci rivolgiamo a Te, come Tuo servitore, per dare a questi che hanno alzato le mani, Vita Eterna e gioia Eterna. E possano vivere per Te, tutti i giorni della loro vita. E alla fine della strada del viaggio della vita, entrare nelle gioie del Signore. Concedilo, Padre. Lo chiediamo nel Nome di Gesù e per amore di Gesù. Amen.

166 Quanti di voi Lo amano con tutto il cuore, proprio con tutto il cuore? Ora, qui in questi piccoli luoghi qui come questo... Sono davvero in ritardo. Ma la Bibbia ha detto, che: "Noi siamo seduti insieme nei luoghi Celesti in Cristo Gesù". Lo Spirito Santo viene, penetra nella Parola, scende nell'uditorio, e voi Lo potete osservare quando li investe, cambiandoli.

167 Come ho detto, io credo nelle emozioni. Certo. Ma, voi, quello che... Vedete, le emozioni non vi cambiano. Le emozioni devono andare completamente dentro finché non toccano la moralità del vostro essere. Ecco quello che vi cambia dal peccaminoso...

168 Cos'è un peccatore? Incredulo. Ci sono tante persone oggi, con una—una laurea in lettere, con una laurea, con un dottorato, e una laurea in legge sul loro nome, e comunque peccatori. Conoscono la Bibbia dalla Genesi ad Apocalisse, predicano sul pulpito, e comunque cred-... increduli. La Bibbia ha detto: "Chi non crede è già condannato".

169 Chiedete a una di quelle persone se credono che lo Spirito Santo sia per oggi. "Beh, certamente no". Credi che la guarigione divina esista? "Beh, certamente no". Allora lui è un incredulo. Proprio così. Se lo Spirito Santo è in voi, non testimonierà Egli della Sua Stessa Parola? E se lo spirito in voi testimonia contrariamente a quello che Dio dice che è vero, non è lo Spirito di Cristo. Voi potreste appartenere alla chiesa di Cristo, ma nessuno di voi è di Cristo, finché il vostro spirito non dice "amen" a ogni promessa che Dio ha fatto. E quando Egli promise...

170 Pietro disse, il Giorno di Pentecoste, disse: "Ravvedetevi, ciascuno di voi, e siate battezzati nel Nome di Gesù Cristo per la remissione dei vostri peccati, e voi riceverete il dono dello Spirito Santo". E se il vostro spirito dice che ciò era per un altro giorno... Cosa ha detto la Scrittura? "Poiché la promessa è per voi", i Giudei, "e per i vostri figli, e per quelli che sono lontani",

i Gentili, "anche per quanti il Signore nostro Dio ne chiamerà". La stessa promessa.

171 Egli disse: "Io sono la Vite, voi siete i tralci". E se questa è la Dottrina del tralcio, il primo tralcio, il secondo tralcio deve avere la stessa Dottrina. E la stessa Dottrina produrrà gli stessi risultati. E siccome ogni tralcio cresce sulla Vite, esso produrrà la stessa cosa. Sono contento, stamattina, sono così contento di sapere che lo Spirito del Dio vivente parla e si esprime ancora alla gente, e conferma la Sua Parola.

172 Entreremo nel servizio dei battesimi giusto fra qualche istante. Se siete stati aspersi, versati, o immersi diversamente che nel Nome del Signore Gesù Cristo, siete sfidati a venire nell'acqua.

173 Ora voi dite: "Fratello Branham, intenderesti dirlo a me?" Sì, fratello.

174 Non si parla di aspergere nella Bibbia. Non c'è alcun punto nella Bibbia dove qualcuno sia mai stato asperso. Ora ricordatevi questo. L'ho chiesto da questo pulpito, per tutta la settimana. Trovatemi dove una persona nella Bibbia sia mai stata aspersa per la remissione dei propri peccati, sia mai stata versata per la remissione dei suoi peccati, o sia mai stata battezzata per immersione nel nome del "Padre, Figlio, Spirito Santo" per la remissione dei suoi peccati. Non c'è mai stata una persona che sia mai stata aspersa, versata o battezzata nel nome del "Padre, Figlio, Spirito Santo", in tutte le pagine della Bibbia. Nossignore. Loro erano . . .

175 Delle persone erano state battezzate una volta da Giovanni Battista, e non erano state affatto battezzate in alcun nome, ed erano state battezzate dallo stesso uomo che aveva battezzato Gesù. Ma Paolo, quando li incontrò in Atti 19, gli disse che dovevano venire ed essere ribattezzati nel Nome di Gesù Cristo, o non potevano fino ad allora ricevere lo Spirito Santo.

176 Quando Pietro trovò alcuni che avevano ricevuto lo Spirito Santo prima che fossero affatto battezzati, lui comandò loro e rimase con loro finché non furono battezzati nel Nome di Gesù Cristo. È vero, amico.

177 Conosco tante persone che dicono: "Ora, il Fratello Branham è un Solo Gesù". Questo è sbagliato.

178 Io credo soltanto alle Scritture. Non appartengo a nessuna delle denominazioni. E comunque i Solo Gesù non battezzano in quel modo. Battezzano semplicemente, nel Nome di "Gesù". La Bibbia ha detto: "Il Signore Gesù Cristo". Ci sono molti Gesù, ma solo uno Signore Gesù Cristo. Vedete? Vedete? Cristo è il Messia. Vedete? E questo è giusto.

179 E ora, amici, ora, voi che siete qui stamattina, che non siete mai stati battezzati in quel modo, possa la sommessa sottile Voce

di Dio parlare in fondo alla vostra anima. E nonostante quello che il vescovo, quello che la chiesa, quello che qualsiasi altra cosa dica, venite e obbedite al Signore, è il mio comando per voi.

180 E, ora, il Fratello Neville andrà in *questa* stanza, per prepararsi per il servizio dei battesimi. E quelli che stanno—stanno preparando le cose, degli anziani verranno con me. Io sarò con voi lì dentro, fra un minuto.

181 Ma voglio quelli che stanno venendo ora, mentre canteremo: "Posso sentire il mio Salvatore che chiama". "Io andrò con Lui. Senza badare alla chiesa, io andrò con Lui. Senza badare a quello che qualcuno, io andrò con Lui fino alla fine". Gli—gli uomini si dirigano verso *questa* stanza, e le donne si dirigano verso *questa* stanza, mentre cantiamo ora. Poi verremo congedati, ufficialmente, giusto fra un momento ora. Benissimo. Tutti insieme ora.

Posso sentire il mio Salvatore che chiama,

182 Ora, gli uomini vadano *qui*, le donne di *qua*.

Il mio Sa-. . .

Delle donne vadano qui dentro con queste donne, per piacere.

Posso sentire il mio Salvatore . . .

Cosa avete sentito? La Sua Voce.

"Prendi la Mia croce, e segui, segui Me".

Dove Ei . . . (Ora lo dite sul serio?) . . . Io seguirò,
Dove Ei mi guida io seguirò,
Dove Ei mi guida io seguirò,
Andrò con Lui, con Lui fino alla fine.

183 Ora, mentre dico questo, amico, io ho sentito una Voce. E se la Voce non ha parlato secondo la Voce di Dio, *Qui*, è la voce sbagliata. Ma: "Le Mie pecore riconoscono la Mia Voce".

184 Come potete venire? Ecco perché venite. È perché: "Il vostro nome fu messo sul Libro della Vita dell'Agnello prima della fondazione del mondo". La Bibbia ha detto così. Pensate a una persona che è seduta e riconosce che questa è la Verità del Vangelo, eppure qualcosa li trattiene, sapendo che forse il loro nome non fu messo. Allora cosa?

"Invano Mi adorano". Vedete. "Invano".

185 "Oh", dite voi, "io sono un uomo leale. Sono leale . . . " Quello non c'entra niente.

186 "Invano Mi adorano, insegnando per dottrina i comandamenti di uomini".

187 Io ve l'ho detto, non c'è nessuno di asperso, versato, o battezzato, nel nome di "Padre, Figlio, Spirito Santo" nella Bibbia. CercateLo. TrovateLo. Se c'è, venite a mostrarmelo, sul

palco stasera. Allora, se l'avete fatto in quella maniera, state seguendo la tradizione dell'uomo.

188 E se qualcuno vi dice: "Beh, vieni a fare la tua confessione, riceverai lo Spirito Santo in quel momento". È sbagliato. È dottrina fatta dall'uomo.

189 C'è un falso battesimo in acqua. C'è un falso battesimo dello Spirito Santo. Il diavolo lo imita perché è religioso. Caino, suo padre era religioso, come ne abbiamo parlato. La semenza del serpente va ancora avanti. E la Semenza della donna, mediante Cristo, va ancora avanti.

"Ma, nessuno può venire senza che il Padre Mio non lo attiri".

190 Pensate ora ad alcuni che sono seduti qui, stamattina, che sanno di essere stati battezzati falsamente, con un credo d'uomo, e non secondo la Bibbia, e che la vostra prima nascita della confessione è sbagliata. Come potete mai essere a posto, senza tornare indietro e iniziare bene? Ricordate che, questa settimana, ho predicato: *Dal Principio Non Era Così*.

191 Ora, e se riuscite a sentire una Voce che vi parla, è Dio, perché Si allinea con la Scrittura. Se non lo fa, allora c'è un tipo di voce sbagliata che vi parla. Ma la Voce giusta vi dirà di seguire le regole della Bibbia; non aspergere, non versare, non falsamente. Venite dritto fuori e seguite le regole della Bibbia.

192 Fatelo, amici, se richiedesse tutto. Non m'importa quello che costerebbe, metterò da parte tutto, per seguire il Signore Gesù.

193 "Ascoltate la Mia Voce. Le Mie pecore lo faranno, e verranno a Me. E tutti quelli che verranno a Me, Io gli darò Vita perenne, e lo risusciterò negli ultimi giorni". È giusto?

194 Eccolo, proprio con le Scritture. Nessuno può confutarLo. Proprio così. Nessuno può confutarLo. Eccolo, nella Potenza dello Spirito, fare le stesse cose che fece Gesù. EccoLo *Qui*, sulla foto, la stessa Colonna di Fuoco, che Si muove, gli stessi frutti, lo stesso Spirito, che ha la stessa emozione, la stessa azione, gli stessi segni, gli stessi prodigi. Eccovi. Ascoltate la Voce di Dio stamattina.

E la Voce disse: "Samuele".

195 Disse: "Sì, Signore. Sì, Signore. Eccomi. Ecco il Tuo servitore. Ecco il Tuo servitore. Io seguirò".

Dio benedica la signora. "Io . . . "

196 Voi dite: "Fratello Branham, tu lo rendi davvero forte". Io voglio che sia forte. È tra la Vita e la morte, quindi devo renderlo forte. Il Signore sia con voi, è la mia sincera preghiera.

197 Ora, prima che spostino i mobili della sala qui, per avere il . . . in modo che possiate vedere il battesimo. Il posto è sempre

aperto. Voglio leggere un po', direttamente dalle Scritture, in modo che vediate che sto—sto leggendo.

198 Gesù Cristo, nel 16° capitolo di San Matteo, credo, disse a Pietro: "Io ti do le chiavi del Regno del Cielo. Qualunque cosa tu leghi sulla terra, Io la legherò in Cielo; qualunque cosa tu sciogli sulla terra, Io la scioglierò in Cielo". Lo sapete tutti?

199 Nel Giorno di Pentecoste, quando il Regno di Dio era venuto nella pienezza della Sua Potenza, lo credete? Pietro, in piedi. Ora, quando Gesù risuscitò dai morti, non aveva le chiavi del Regno. È giusto? ["Amen".] Aveva le chiavi della morte e dell'inferno, non le chiavi per il Regno. Ed ecco quello che lui disse quando stava predicando, e loro stavano ascoltando queste cose, e avevano indurito il cuore. Ecco esattamente cosa disse Pietro.

200 Ora ascoltate attentamente mentre leggo le Scritture, in modo che comprendiate. Atti, il 2° capitolo. Ricordate. Quanti erano qui ad ascoltare il sermone: *Da Principio Non Era Così*? Torniamo al principio e vediamo qual è davvero il battesimo, il battezzare. Come dovremmo essere battezzati? Aspersi, versati, o nel nome di "Padre, Figlio, Spirito Santo"?

201 Ricordate, io ho sfidato ogni ministro, ogni vescovo, chiunque, ovunque, in qualsiasi momento, a mostrarmi una Scrittura dove una persona sia mai stata mai aspersa, versata, o battezzata nel nome di "Padre, Figlio, Spirito Santo". È aperta. Non è nelle Scritture. No.

202 È un falso credo manufatto, iniziato dalla chiesa cattolica. L'aspergere fu costituito dalla chiesa cattolica, circa seicento anni dopo la morte dell'ultimo discepolo. Il "Padre, Figlio, Spirito Santo" fu adattato nello stesso tempo, perché la gente cattolica adora diversi dèi, e costituirono la trinità dei ruoli di Dio. Non tre Dèi; Padre, Figlio, Spirito Santo. Questo è pagano.

203 C'è solo un Dio. "Non avrete altri dèi all'infuori di Me". "Ascolta, oh Israele, Io sono il Signore tuo Dio, un solo Dio".

204 I Giudei ci hanno chiesto: "Qual è il vostro Dio; il Padre, il Figlio, o lo Spirito Santo?"

205 Ce n'è solo Uno. Sono tre ruoli in cui lo stesso Dio ha operato, manifestandoSi.

206 Primo, nel Padre, non poteva essere toccato. Sospeso sul monte; perfino una mucca o un animale che avesse toccato il monte, sarebbe stato ucciso.

207 Poi discese, perché voleva essere adorato. Si avvicinò all'uomo, perché divenne il Figlio dell'uomo. Dio era in Lui.

208 E quando lo fece, allora disse: "Ancora un po' e il mondo non Mi vedrà più. Ma, voi Mi vedrete, perché Io", un pronome personale, "Io sarò con voi, persino in voi, fino alla fine del mondo". Disse: "Io procedo da Dio". Cosa? La Colonna di Fuoco.

"Io ritorno a Dio". Lo fece? Lo fece. E allora quando lo fece, Lui ritornò a Dio.

209 Poi troviamo Paolo, nella nostra lezione di stamattina, sulla strada per Damasco. Ed Egli trovò Paolo giù sulla strada. E lo gettò a terra. E quando Paolo alzò lo sguardo, cos'era Egli? Di nuovo la Colonna di Fuoco, una Luce che gli accecò gli occhi.

210 Guardate cosa faceva Gesù quando era sulla terra, e disse alla donna i suoi peccati, faceva tutte queste cose. E disse: "Non faccio niente senza che il Padre non Me lo mostri prima".

211 Gli chiesero, dissero: "Perché non vai laggiù a guarire quelle persone laggiù?" Passò per una grande moltitudine, dove storpi, zoppi, ciechi, e secchi. Egli guarì un uomo con problema alla prostata, o qualcosa del genere, disteso su un giaciglio. Dissero: "Perché non lo fai a tutti quanti?"

212 Egli disse: "In verità, in verità . . ." San Giovanni 5:19, ora: "In verità, in verità, Io vi dico, il Figlio non può far niente da Sé; solo quello che vede fare al Padre, quello fa il Figlio".

213 Ecco che Egli è venuto di nuovo, in questi ultimi giorni. Il mondo scientifico non può condannarlo. La chiesa non può condannarlo. È qui, è tornato proprio nella chiesa e fa la stessa cosa. Lo Spirito! Dio vuole quelli che adoreranno nello Spirito e nella Verità. Egli è qui.

214 Ecco cosa disse il Giorno di Pentecoste, Pietro che predica.

> *Esso Gesù ha Iddio suscitato,* dove siamo . . . *noi tutti siam testimoni.* (Siamo testimoni?)
>
> *Egli* per questo *essendo stato innalzato dalla destra di Dio . . . avendo ricevuta dal Padre la promessa dello Spirito Santo, ha sparso quello che ora voi vedete ed udite.*
>
> *Conciossiachè Davide non sia salito in cielo; anzi egli stesso* disse*: Il* SIGNORE *ha detto al mio* SIGNORE*: Siedi alla mia destra,*
>
> *Finché io abbia posti i tuoi nemici per iscannello de' tuoi piedi.*
>
> *Sappia adunque sicuramente tutta la casa d'Israele, che quel Gesù, che voi avete crocifisso, Iddio l'ha fatto Signore, e Cristo.*
>
> *Or essi avendo udite queste cose* (quella era la gente religiosa), *avendo udite queste cose, furon compunti nel cuore, e dissero a Pietro ed . . . gli altri apostoli: Fratelli, che dobbiam fare?*

215 Dobbiamo solo andare ed essere bravi? No, no. Stai attento, Pietro, tu hai le chiavi per il Regno ora. "Quello che tu dici loro", disse Dio, "Io lo serrerò in Cielo quando tu lo serri sulla terra".

Pietro disse loro: Ravvedetevi,. . .ciascun di voi sia battezzato nel nome di Gesù Cristo in remission de' peccati; e voi riceverete il dono dello Spirito Santo.

Perciocché a voi è fatta la promessa, ed a' vostri figliuoli, ed a quelli *che verranno per molto tempo appresso; a quanti il Signore Iddio nostro ne chiamerà.*

216 Un'altra Scrittura. Trentadue anni dopo questo, Paolo, qui nel 19° capitolo.

Paolo avendo traversate le provincie alte di. . .*Efeso:* trova *alcuni discepoli,* e *disse loro:*

Avete voi ricevuto lo Spirito Santo, dopo che avete creduto?

217 Battisti, che questo penetri in voi. "Avete ricevuto lo Spirito Santo dopo che avete creduto?" È una nascita, non una confessione.

. . .Noi non sappiamo dove *vi è uno Spirito Santo.*

E Paolo disse. . .In che dunque siete stati battezzati? Erano stati battezzati, *In quel di Giovanni. . .*

*Paolo disse loro: Certo Giovanni battezzò. . .*a *penitenza,* (non per la remissione dei peccati), a *penitenza, dicendo. . .che credessero in colui che* deve venire. . .*cioè, in* Gesù Cristo.

E udito questo, furono battezzati nel nome del Signore Gesù Cristo.

. . .e *Paolo. . .loro imposte le mani,* e *lo Spirito Santo venne sopra loro; e parlavano in lingue strane, e* magnificavano Iddio.

218 Ora fatemi prendere per voi, Paolo, che conclude la sua epistola, Galati 1:8.

. . .avvegnaché noi, o un angelo dal cielo, vi evangelizzassimo oltre a ciò che avete già sentito*, sia* per voi una maledizione.

219 Potrei portarvi anche a Corinzi, al 14° capitolo, il 38° versetto, dove Essa ha detto:

Se alcuno professa di *esser* spirituale, o un profeta, *riconosca che. . .*quello *che io vi scrivo son comandamenti del Signore.*

Ma se lui *è ignorante,* proprio *sialo.*

220 Cosa ne faremo di questo? Ogni evidenza. . .Se fossi al posto vostro, e non fossi stato battezzato secondo il battesimo Cristiano, nonostante quello che pensasse la mia chiesa, o quello che pensasse mia madre, io vorrei conoscere quello che comanda il mio Signore.

221 Signore Gesù, sono Tuoi ora. E prego che Tu operi in ogni cuore. E dài a questi, che sono nella vasca per essere battezzati, lo Spirito Santo, perché Ti aspettano. Nel Nome di Gesù Ti affidiamo il pubblico, che in quel Giorno, Signore, possa io non essere colpevole, ma libero dal sangue di tutti gli uomini; non stando dalla parte di una tradizione, né di una denominazione, né organizzazione, ma stando dalla parte della Tua Parola. Amen.

Ascoltare La Sua Voce ITL58-1005M
(Hear His Voice)

Questo Messaggio del Fratello William Marrion Branham, predicato originariamente in inglese la domenica mattina del 5 ottobre 1958, nel Tabernacolo Branham a Jeffersonville, Indiana, U.S.A., è stato tratto da una registrazione su nastro magnetico e stampato integralmente in inglese. Questa traduzione in italiano è stata stampata e distribuita dalla Voice Of God Recordings.

ITALIAN

©2022 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

Voice Of God Recordings, European Office
P.O. Box 78, 9520 AB Nieuw-Buinen, Netherlands

Voice Of God Recordings
P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A.
www.branham.org

Avviso di copyright

Tutti i diritti riservati. Questo libro può essere stampato con una stampante di casa per uso personale o per essere distribuito, gratuitamente, come strumento di divulgazione del Vangelo di Gesù Cristo. Questo libro non può essere venduto, riprodotto su larga scala, pubblicato su un sito web, conservato in un sistema di recupero dati, tradotto in altre lingue, o usato per richiedere fondi senza l'espresso consenso scritto della Voice Of God Recordings®.

Per maggiori informazioni o per altro materiale disponibile, per favore contattare:

Voice Of God Recordings, European Office
P.O. Box 78, 9520 AB Nieuw-Buinen, Netherlands

Voice Of God Recordings
P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A.
www.branham.org